

**Zeitschrift:** Schweizer Soldat : Monatszeitschrift für Armee und Kader mit FHD-Zeitung

**Herausgeber:** Verlagsgenossenschaft Schweizer Soldat

**Band:** 31 (1955-1956)

**Heft:** 11

**Rubrik:** Neues aus fremden Armeen

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 26.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

starken Steigungen und starkem Gefälle — Parkieren und Wenden auf beschränktem Raum — absolute Kenntnisse der Straßen- signalisation — Beherrschung der Verkehrs vorschriften gemäß Motorfahrzeug- gesetz — genügende Kenntnisse im Kartenspielen.

In der *technischen Prüfung* ist der Ausweis zu erbringen über technische Kenntnisse, wie: Reinigung von Luftfiltern — Ölwechsel mit Reinigung von Oelfiltern — Radwechsel ohne Wagenheber (Schlauchflicken für Motorradfahrer) — Batterie- pflege — Kenntnisse der verschiedenen Parkdienstarten — Behebung von Pannen: Störungen in der elektrischen Anlage, Kerzenwechsel, Ersatz von Sicherungen, Störungen an der Treibstoffzufuhr — Not- reparaturen.

Für alle erteilten Antworten oder die Ausführung einzelner Arbeiten werden Noten gegeben, und zwar 1 = gut, 2 = genügend, 3 = ungenügend. Die Prüfung ist bestanden, wenn bei beiden Prüfungen die Durchschnittsnote von 1,5 nicht übersteigt wird.

#### K. Abzeichen für Baumaschinenführer

Auch dieses Abzeichen kann nur an höchstens 20 Prozent des Gesamtbestandes an Unteroffiziere und Führer abgegeben werden. An den Prüfungen kann nur teilnehmen, wer sich während mindestens *drei* Wiederholungskurse als Baumaschinenführer bewährt und weder in diesem Dienst noch in den letzten drei Jahren vor der Prüfung Unfälle militärischer oder ziviler Art mit Baumaschinen verschuldet hat.

Die Prüfung erstreckt sich auf die theoretischen und praktischen Kenntnisse am Kranwagen, an der Ladeschaufel, am Erdbohrgerät und allenfalls an anderen vom Waffenchef der Genietruppen zu bezeichnenden Baugeräten. Wer 48 von den 60 möglichen Gerätenoten erreicht, hat die Prüfung bestanden und erhält das Abzeichen.

#### L. Abzeichen für gute Küchenchefs

Diese Auszeichnung kann an Küchenchefs auf Grund einer Prüfung verliehen werden, sofern folgende Bedingungen erfüllt sind: Dienstleistung als selbständiger Küchenchef einer Einheit oder eines Stabes während *vier* Wiederholungskursen — sehr gute Beurteilung durch den Einheitskdt. nach Anhören der fachtechnischen Vorgesetzten des Küchenchefs hinsichtlich: Autorität gegenüber den Untergebenen — Befähigung zur Organisation und Durchführung eines mustergültigen Kochbetriebes und zur Zubereitung einer schmackhaften Soldatenkost bei größter Sparsamkeit — Ordnung und Reinlichkeit in Küche und Magazin — Sorgfalt in der Behandlung des Küchenmaterials — Fähigkeit, den Fourier bei der Aufstellung des Verpflegungsplanes zu beraten und einen solchen für leichtere Verhältnisse selbst aufzustellen — bestandene praktische und theoretische Prüfung in der Dauer von vier Stunden durch Organe des Oberkriegskommissariates gemäß besonderem Prüfungsreglement.

---

Es gehört mehr zur Reiterei oder Regierung, denn zweien Schenkel über ein Pferd schlagen.

---

#### M. Abzeichen für gute Waffenmechaniker, Geschützmechaniker, Gerätemechaniker, Bäckereimechaniker, Uebermittlungsgerätemechaniker und Flugzeugmechaniker

Diese Auszeichnungen können nur in *Fachkursen* der Kriegstechn. Abt. oder der Abt. für Flugwesen und Fliegerabwehr von höchstens 20 Prozent der teilnehmenden Unteroffiziere und Soldaten auf Grund einer Prüfung erworben werden. *Voraussetzungen zur Zulassung zur Prüfung* sind folgende:

- Bei den der Kriegstechnischen Abteilung unterstellten Mechanikern: *zwei oder drei Wiederholungskurse*, wovon mindestens einer mit der Einteilungseinheit, und Bestehen eines Fachkurses.
- Bei den der Abteilung für Flugwesen und Fliegerabwehr unterstehenden Mechanikern: *Rekrutenschule und Fachrekrutenschule, ein Wiederholungskurs* und Bestehen des *Fachspezialkurses I*.

An den Prüfungen haben sich die Mechaniker auszuweisen über: Kenntnis der Funktionen, Beherrschung der Funktionskontrollen, fachmännisches Zerlegen und Zusammensetzen, Ermittlung der Ursachen von Störungen und Behebung derselben, Kenntnisse der Reglemente, Lesen und Erklären von Konstruktionszeichnungen usw. der Waffen und Geräte, an denen sie ausgebildet sind.

Alle Prüfungsarbeiten werden mit Noten bewertet, und zwar: 1 = sehr gut, 2 = gut, 3 = genügend, 4 = ungenügend. Die Bedingung für die Abgabe der Auszeichnung ist im Minimum die Durchschnittsnote von 1,25.

#### N. Abzeichen für gute Motormechaniker

Das Abzeichen für gute Motormechaniker kann an höchstens 20 Prozent abgegeben werden, wenn folgende Bedingungen erfüllt sind:

- Vorlage des eidg. Meisterdiploms als Automechaniker, Motorradmechaniker oder Autoelektriker, oder aber
- Bestehen einer besonderen militärischen Prüfung am Schluss eines Motormechaniker-Fachkurses.

Diese Prüfung erstreckt sich über das ganze einschlägige Fachgebiet und dauert drei Tage. Die praktischen Arbeiten und theoretischen Kenntnisse werden nach der gleichen Notenskala beurteilt wie bei den anderen Mechanikerprüfungen. Die Abgabe des Abzeichens erfolgt, wenn die Durchschnittsnote den Wert von 2 nicht übersteigt und in keinem Fach die Note 4 erteilt werden muß.

#### O. Abzeichen für gute Fahrradmechaniker

Das Abzeichen kann nur im *Fahrradmechaniker-Fachkurs* erworben werden. Die Prüfung erstreckt sich auf praktische Facharbeiten und theoretische Kenntnisse, insbesondere auf solche über den Aufbau des Fahrrades, auf die Beherrschung sämtlicher vorkommenden Reparaturen sowie auf Kenntnisse in der Führung von Materialkontrollen.

Die Notenskala ist gleich wie bei den anderen Mechanikerprüfungen. Die Prüfung ist bestanden, wenn die Durchschnittsnote von 1,5 erreicht wird.

#### P. Abzeichen für gute Hufschmiede

Das Abzeichen kann an die besten 10

Prozent der Hufschmiede im *Fachkurs 1* und an alle Hufschmiede, welche den *Fachkurs 2* mit Erfolg bestehen, auf Grund der dort ausgewiesenen Leistungen abgegeben werden.

Während der ganzen Dauer der Hufschmiedefachkurse sind sämtliche Arbeiten, insbesondere das Aufrichten und Beschlagen, mit Noten zu bewerten. Am Schluss wird eine Rangliste erstellt, welche die Grundlage für die Ermittlung der zu erwerbenden Auszeichnungen bildet.

#### Q. Abzeichen für gute Sattler

Dieses Abzeichen kann in den *Sattler-Fachkursen 1* und *2* von höchstens 20 Prozent der Kursteilnehmer auf Grund einer Prüfung erworben werden. Diese Prüfung erstreckt sich auf mindestens acht Facharbeiten und zwei theoretische Fachgebiete. Die Notenbewertung ist gleich wie bei den Mechanikerprüfungen und das Abzeichen erhält, wer die Durchschnittsnote von 1,5 erreicht.



Der amerikanische CH-1-Helikopter ist in der Lage, mit zwei Mann Besatzung und 200 kg Zuladung bis auf 3300 m, ohne diese Zuladung bis auf 4500 m Höhe zu steigen. Der 260-PS-Motor verleiht eine Geschwindigkeit von 190 km/h. Das Ganzmetallflugzeug verfügt über einen Hauptrotor und einen Schwanzrotor.

\*

In den USA wurde ein Farbenradar entwickelt, in welchem Flugzeuge orange und die Erde chartreusegrün erscheinen. Es ist ferner möglich, hochfliegende Flugzeuge orange, tieffliegende dagegen grün erscheinen zu lassen oder eigene und feindliche Flugzeuge in verschiedenen Farben wiederzugeben.

\*

In England soll eine Wasserstoffbombe gebaut werden, ohne daß dazu schweres Wasser verwendet wird. Die Bombe soll auf völlig neuen Prinzipien beruhen, wesentlich billiger sein als die bis jetzt bekannten Wasserstoffbomben und die Wirkung mehrerer Millionen Tonnen von TNT haben.

\*

Erstmals seit zehn Jahren ist es Großbritannien gelungen, auf den britischen Inseln eine strategische Reserve in Stärke von ungefähr zwei Divisionen zu versammeln. Ermöglicht wurde dies namentlich durch die Evakuierung von Ägypten. Diese Truppen sollen bei Bedarf durch Lufttransport nach Übersee gebracht werden und dort auf vorsorglich angelegten Waffen- und Ausrüstungsdepots basieren.

\*

Kanadische Wissenschaftler sollen eine Farbe entwickelt haben, welche Radarstrahlen absorbiert und den damit angestrichenen Gegenstand der Radar-Ortung entzieht.

\*

Die durch ein Kabel gelenkte französische Rakete SS 10 findet die zunehmende Aufmerksamkeit der NATO-Führer. Die Rakete kann für die verschiedensten Zwecke verwendet werden; deren Handhabung verlangt keine besonderen Kenntnisse. Die Rakete kann sowohl von der Erde, von einem Lastwagen oder von einem Flugzeug abgeschossen werden. W.M.